



- Werkzeug
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen
- tool
see operating and
maintenance instruction
- * Verschleißteile und Dichtungen
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen
- Wearing parts and sealings
see operating and
maintenance instruction

098 * seepex Gelenkfett
Typ und Füllmenge:
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen

seepex joint grease
type and filling quantity:
see operating and
maintenance instruction

*) = Option / option

| Stück List | Numm ber | Benennung/Denomination Drawing-Number/Description | Pin./Item | Material/Werkstoff | Remark/Anmerkung | Scale Maßstab |
|---------------|-------------|--|-----------|--------------------|------------------|------------------|
|---------------|-------------|--|-----------|--------------------|------------------|------------------|

seepex.com

| General Information Allgemeine Informationen | Revision Änderung | Name Name | Datum Date | Maßstab/Scale 1:1 | Werkstoff/Material | Gewicht/Weight |
|---|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Zeichnungs-Nr. Drawing-Number 062-039A1 Expl.zeichnung Baureihe "BN" Explosion drawing range "BN" | 21.12.2004 21.12.2004 | Name Name Datum Date | 21.12.2004 21.12.2004 | 1:1 1:1 | Material/Werkstoff Material | Gewicht/Weight Weight |

Urheberrechtsschutz: Diese Zeichnung ist unser Eigentum und unterliegt dem Urheberrecht und ist durch Patente geschützt.
 Copyright Protection: This drawing is our property and is protected by copyright and related protective laws.

| Stck. | Pos. | DE | EN | FR |
|-------|--------|----------------------------------|------------------------------------|--|
| | | Baureihe BN | range BN | série BN |
| | | Explosionszeichnung 062-039_1 | explosion drawing No. 062-039_1 | explosion plan no. 062-039_1 |
| | | Benennung Stck. / Pos. | denomination Qty. / Item | désignation Qté. / Poste |
| 1 | 200 | Laterne | lantern | lanterne |
| 2 | 202 | Halbrundkerbnägel | round head grooved pins | rivet |
| 1 | 203 | Typenschild | type plate | plaque signalitique |
| 4 | 210 | 6kt-Schraube | hexagon bolt | vis |
| | 211 | 6kt-Schraube | hexagon bolt | vis |
| 4 | 212 | Federring | spring washer | rondelle frein |
| 4 | 213 | 6kt-Mutter | hexagon nut | écrou |
| 1 | 300 | Stopfbuchsgehäuse | gland housing | boitier de presse étoupe |
| 6 | 301 | Packungsring | packing ring | tresses |
| 1 | 302 | Stopfbuchsbrille | packing gland | fouloir |
| 2 | 303 | Hammerschraube | gland bolt | vis de fouloir |
| 2 | 304 | 6kt-Mutter | hexagon nut | écrou |
| 1 | 307 | Steckwelle | plug-in shaft | arbre à broche |
| 1 | 309 | Steckwellenbolzen | plug-in shaft pin | cheville pour arbre à broche |
| 1 | 310 | Spritzring | splash ring | bague de projection |
| 1 | 400 | Kuppelstange | coupling rod | barre d'accouplement |
| 2 | 401 | Gelenkhülse | retaining sleeve | douille d'articulation |
| 2 | 402 | Kuppelstangenbolzen | coupling rod pin | axe d'articulation |
| 4 | 403 | Führungsbuchse | guide bushing | douille de guidage |
| 2 | 404 | Kuppelstangenbuchse | coupling rod bushing | chemise d'axe |
| 2 | 405 | Manschette | universal joint sleeve | manchette |
| 2 | 406 | Halteband | holding band | collier de serrage |
| 2 | 407 | Halteband | holding band | collier de serrage |
| 1 | 500 | Sauggehäuse | suction casing | carter d'aspiration |
| 1 | 501 | Sauggehäusedichtung | casing gasket | étanchéité du carter d'aspiration |
| 3 | 502 | Verschlusschraube | screwed plug | bouchon de vidange |
| 3 | 503 | Dichtring | sealing ring | joint d'étanchéité |
| 4 | 506 | 6kt-Schraube | hexagon bolt | vis |
| 4 | 507 | Fächerscheibe | fan type lock washer | rondelle à dents chevauchantes extérieures |
| 4 | 509 | 6kt-Mutter | hexagon nut | écrou |
| 2 | °) 510 | Reinigungsdeckel | cleanout | couvercle de nettoyage |
| 2 | °) 511 | Dichtung | gasket | étanchéité |
| 8 | °) 512 | 6kt-Schraube | hexagon bolt | vis |
| 2 | °) 516 | Verschlusschraube | screwed plug | bouchon de vidange |
| 2 | °) 517 | Dichtring | sealing ring | joint d'étanchéité |
| 1 | 600 | Rotor | rotor | rotor |
| 1 | 601 | Stator | stator | stator |
| 2 | 602 | Spannschraube | tie bolt | tirant |
| 2 | 603 | Spannschraube | tie bolt | tirant |
| 8 | 604 | 6kt-Mutter | hexagon nut | écrou |
| 8 | 606 | Scheibe | washer | rondelle |
| 1 | 607 | Stützbock | trestle | ped |
| 1 | 700 | Druckstutzen | pressure branch | bride de refoulement |
| 1 | 705 | Verschlusschraube | screwed plug | bouchon de vidange |
| 1 | 706 | Dichtring | sealing ring | joint d'étanchéité |

| | | DE | EN | FR |
|--------------|-------------|---|---|--|
| | | Baureihe BN | range BN | série BN |
| | | Explosionszeichnung 062-039_1 | explosion drawing No. 062-039_1 | explosion plan no. 062-039_1 |
| Stck. | Pos. | Benennung Stck. / Pos. | denomination Qty. / Item | désignation Qté. / Poste |
| | 098 | seepex Gelenkfett Typ und Füllmenge: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen | seepex joint grease type and filling quantity: see Operating and Maintenance Instruction | seepex graisse d' articulations sommaire pour type et quantité: voir Instructions de service et d'entretien |
| | | Verschleißteile und Dichtungen: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen | Wear parts and sealings: see Operating and Maintenance Instruction | pièces d'usure et étanchéités: voir Instructions de service et d'entretien |
| | | Werkzeuge: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen | Tools: see Operating and Maintenance Instruction | Outils: voir Instructions de service et d'entretien |
| | °) | Option | option | option |